



*Wishing you a
Joyous Holiday Season
and a New Year
with Peace and Happiness.*

Holiday Season Schedule / Horaire de la période des fêtes

*December 24th - open 8:00 a.m. to 12:00 a.m.
24 décembre - les bureaux seront ouverts de 8 h 00 à 12 h 00*

*December 25th - the office will be closed / 25 décembre - les bureaux seront fermés
December 28th - the office will be closed / 28 décembre - les bureaux seront fermés*

*December 31st - open 8:00 a.m. to 12:00 a.m.
31 décembre - les bureaux seront ouverts de 8 h 00 à 12 h 00*

*January 1st - the office will be closed / 1^{er} janvier - les bureaux seront fermés
January 4th - the office will be closed / 4 janvier - les bureaux seront fermés*

*Joyeux temps des fêtes
et meilleurs souhaits
de bonheur et de paix
pour la nouvelle année.*

*The Council and staff of
the Township of Champlain.
Le conseil municipal et le personnel
du canton de Champlain.*